INSTRUCTION

Flat Slim Round
312678.0031.19

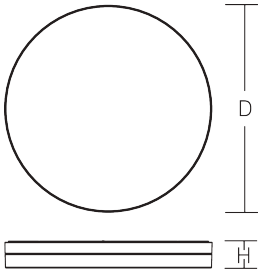
RZB LIGHTING

~ 220 - 240 V 50/60 Hz IP 65 IK02

3 x 0,75 - 2,5 mm²

2,50 mm²

Umgebungstemperatur / temperature ambiente
=> -20 °C ... + 45 °C



[mm]	
D 480, H 70	3,8 kg

	$\Phi_{\square}$ [lm]	$P_{\square}$ [W]	$P_{\bigcirc}$
LED	5000	39	1 x 34 W

CCT [K]	CRI	$RG_{\square}$	EEK
3000	80	RG 1	D

I_{max} T50 I_{max}/2	B10 [St.]	B16 [St.]	C10 [St.]	C16 [St.]	cos φ
10 A / 200 µs	19	30	31	51	0,95

f_{min} - f_{max} [MHz]	p_{EIRP} [mW]
5725 – 5875	0,2

Installation erfordert Elektro-Fachkraft!

Symbole nach ISO 7010

Allgemeine Sicherheitshinweise

- Der elektrische Anschluss muss ordnungsgemäß nach geltenden Normen und den nationalen sowie internationalen Sicherheits- und Unfallverhütungsvorschriften erfolgen.
- Beschädigte Leuchten dürfen nicht betrieben werden.
- Keine Haftung für Schäden durch unsachgemäßen Einsatz.
- Bei Instandsetzung nur Originalteile verwenden.
- Tragfähigkeit der Decke und Befestigungselemente sicherstellen.

Betrieb der Leuchte

- Die unzulässigen Umgebungstemperaturen reduzieren die Lebensdauer der Leuchte, im Extremfall droht der Frühausfall.
- Zur Vermeidung von EMV-Problemen die Durchgangsverdrahtung nicht entlang der Leuchtenverdrahtung führen.
- Steuereingänge von dimmbaren Leuchten mit handelsüblichen für Netzspannung geeigneten Leitungen anschließen.

Manipulationen unserer Produkte sind unzulässig

Veränderung, Umarbeitung, Umkennzeichnung von Produkten sowie deren Verpackung sind unzulässig und verletzen u.a. unsere eingetragenen Warenzeichenrechte. Solche Modifikationen können technische Eigenschaften unserer Produkte negativ beeinflussen, diese zerstören und möglicherweise Folgeschäden an anderen Objekten verursachen. Für durch derartige Modifikationen verursachte Schäden kann der Hersteller in keinem Fall verantwortlich gemacht werden.

Installation requires a qualified electrician!

Symbols according to ISO 7010

General Safety Information

- Electric connection must be appropriate according to all applicable standards and other national and international safety and accident prevention regulations.
- Damaged luminaires must not be operated.
- No liability is accepted for damages resulting from improper use.
- Use genuine parts only for repair.
- Ensure stability of the ceiling and fastening elements.

Operation of the luminaire

- Exceeding the permissible ambient temperature will reduce the luminaire's lifecycle, resulting in premature failure in extreme cases.
- Avoid ESD problems by not routing feed-through wiring directly along the wiring of the luminaire.
- Connect control inputs of dimmable luminaires with standard cables suitable for power supply voltage.

Manipulation of our products is not permitted

Modifications, reworking, re-labelling of products as well as their package is not permitted and infringes, amongst others, our registered trademark rights. Such modifications may affect technical properties of our products, damage them and possibly cause consequential damage to other objects. The manufacturer shall not be responsible under any circumstances for damage caused by such modifications.

Bei Fragen zu unseren Symbolen, besuchen Sie folgende Webseite:

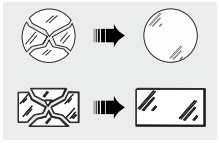
If you have any questions about our signs, visit the following website:

https://www.rzb.de/fileadmin/assets/downloads/PDF/RZB_Symbolklaerung.pdf

EEK

Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse D entsprechend Verordnung (EU) 2019/2015

This product contains a light source of energy efficiency class D according to regulation (EU) No 2019/2015



Jede zersprungene Schutzabdeckung ist zu ersetzen. DIN EN 60598

Replace any cracked protective shield. IEC DIN EN 60598

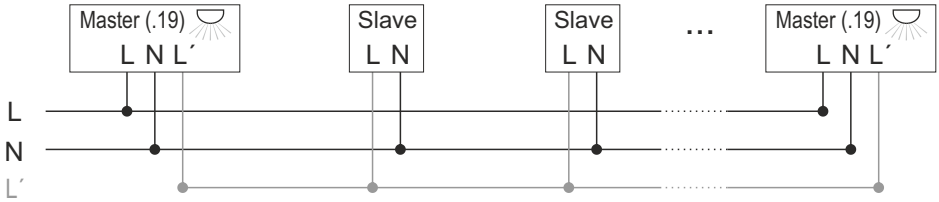
Hinweis zum Einsatz von Leuchten mit D - Kennzeichnung nach EN 60598-2-24

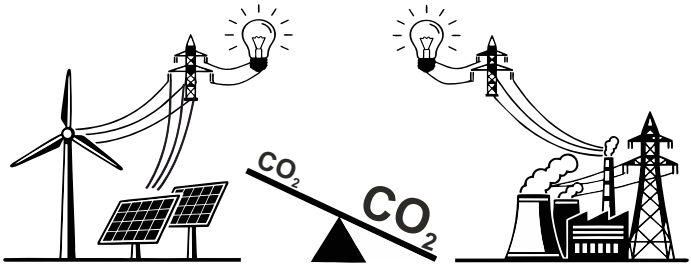
Reference for application of lumiaires with D - marking according to EN 60598-2-24

IP 4x — Umgebung ohne Staubablagerung / Environment without dust deposit

IP 5x — Umgebung mit nicht elektrisch leitender Staubablagerung / Environment with non-electrically conductive dust deposit

IP 6x — Umgebung mit elektrisch leitender Staubablagerung / Environment with electrically conductive dust deposit

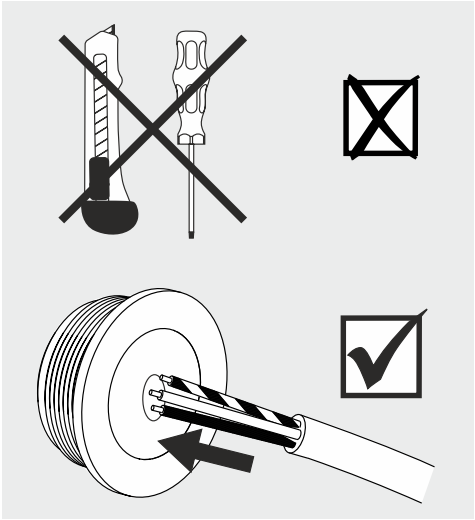




Apply Thinly

Das beigefügte Schmierfett dient als Montagehilfe und ist nur bei Bedarf zu verwenden. Falls Sie beim Aufschrauben des Glases auf die Armatur einen starken Widerstand spüren, geben Sie eine geringe Menge des Fetts auf die Dichtung.

The enclosed grease serves as an assembly aid and should only be used if necessary. If you feel strong resistance when screwing the glass onto the fitting, apply a small amount of the grease to the gasket.



DIP-Schalter-Einstellungen / DIP Switch Settings

1 Erfassungsbereich / Detection Range

Die Sensorempfindlichkeit kann durch Auswahl der Kombination an den DIP-Schaltern genau auf die jeweilige Anwendung eingestellt werden.

The sensor sensitivity can be adjusted by selecting the combination at the DIP switches to exactly match the respective application by selecting the combination on the DIP switches.

	1	2	
I	●	●	100%
II	●	○	75%
III	○	●	50%
IV	○	○	10%

I – 100%
II – 75%
III – 50%
IV – 10%

2 Haltezeit / Hold Time

Wählen Sie den DIP-Schalter für die Einschaltzeit des Lichts nach der Anwesenheit-Erkennung. Diese Funktion ist deaktiviert, wenn das natürliche Licht ausreicht.

Select the DIP switch configuration for the light on-time after presence detection. This function is disabled when natural light is sufficient.

	3	4	
I	●	●	5s
II	●	○	90s
III	○	●	5min
IV	○	○	15min

I – 5s
II – 90s
III – 5min
IV – 15 min

3 Tageslicht-Schwellenwert / Daylight Threshold

Stellen Sie den Pegel entsprechend der Beschaffenheit und der Umgebung ein.
Das Licht schaltet sich nicht ein, wenn die Umgebungshelligkeit den eingestellten Schwellenwert für Tageslicht überschreitet.
Bitte beachten Sie, dass sich die Umgebungsluxwerte auf das interne Licht beziehen, das den Sensor erreicht.
Durch die Deaktivierung des Tageslichtsensors wird der Sensor in den Modus versetzt.

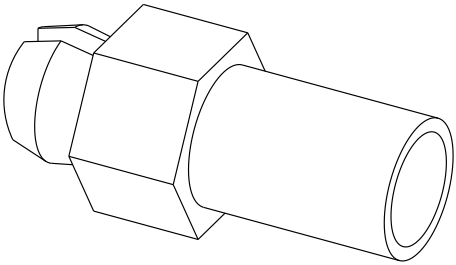
Set the level according to the fixture and environment. The light will not turn on if ambient lux level exceeds the daylight threshold preset. Please note that the ambient lux level refers to internal light reaching the sensor. Disabling the daylight sensor will put the sensor into occupancy detection only mode.

	5	6	
I	●	●	Disable
II	●	○	50 Lux
III	○	●	10 Lux
IV	○	○	2 Lux

I – Disable
II – 50 Lux
III – 10 Lux
IV – 2 Lux

Ersatzteil
Spare part

2x



EG-Konformitätserklärung
EC-Declaration of Conformity
Déclaration UE de conformité
Declaración de conformidad CE
Deklaracja zgodnosci UE

Hersteller, Anschrift:
Manufacturer, address:
Fabricant, adresse:
Fabricante, dirección:
Producent, adres:

RZB Rudolf Zimmermann, Bamberg GmbH
Rheinstrasse 16
96052 Bamberg
Deutschland / Germany / Allemagne / Allemania / Niemcy

Wir erklären in alleiniger Verantwortung, dass das Produkt
We declare under sole responsibility that the product
Nous déclarons, sous notre propre responsabilité, que le produit
Declaramos bajo nuestra sola responsabilidad que el producto
Deklarujemy z pelna odpowiedzialnoscia, ze produkt

Produktbezeichnung:
Productdesignation:
Description des produits:
Designactón de producto:
Oznaczenie produktu:

Flat Slim Round
312678.0031.19

mit den folgenden EG-Richtlinien und Normen übereinstimmt:
complies with the following EC Directives and standards:
est conforme aux normes et directives de l'UE suivantes:
cumple con las siguientes directivas y normas CE:
jest zgodny z nastepujacymi dyrektywami UE i normami:

RED Directive 2014/53/EU	**(3.1a)** EN 50663:2017 EN 60598-1:2021/A11:2022 EN 60598-2-1:1989 EN 62471:2008 EN 62493:2010 **(3.1b)** EN 301 489-1:V2.2.3 EN 301 489-3:V2.3.2 EN 55015:2019/A11:2020 EN 61000-3-2:2019/A1:2021 EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021+A2:2021/AC:2022 EN 61547:2023 **(3.2)** EN 300 440:V2.1.1

RoHS Directive 2011/65/EU	EN 63000:2018

ErP Directive 2009/125/EC	(EU) 2019/2020

Dokument-Nr. / Document No. / Document No.
Document No. / Nr dokumentu

24001972

Aussteller / Issuer / Délivré par:
Otorgante / Wystawca:

RZB Rudolf Zimmermann, Bamberg GmbH

Ort, Datum / Place, Date / Lieu, date:
Lugar, Fecha / Miejsce, data:

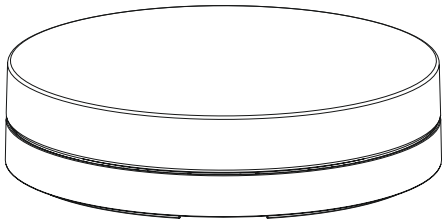
Bamberg, 02.02.2024

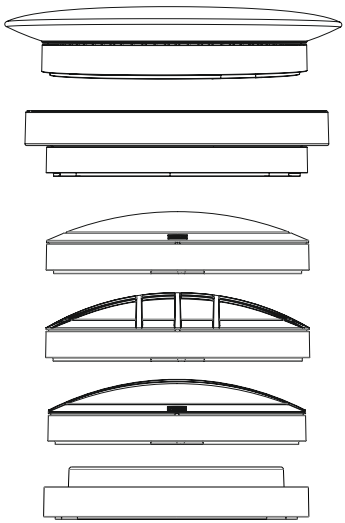
Rechtsverbindliche Unterschrift:
Legally binding signature:
Signature juridiquement obligatore:
Firma legalmente vinculante:
Prawnie wiazacy podpis:

Reiner Jürgens
CEO/Dyrektor Zarzadzajacy/Geschäftsführer

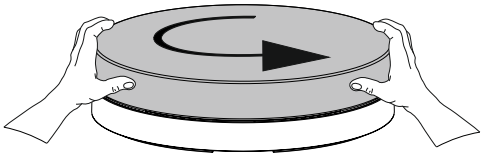
1/1

1

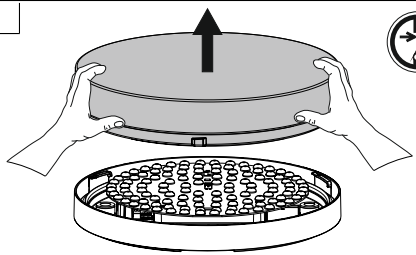




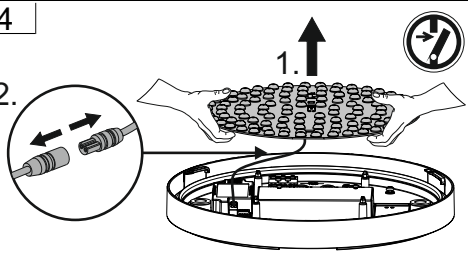
2



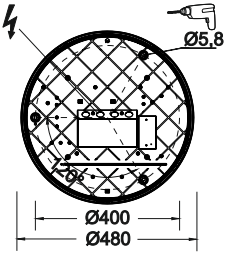
3



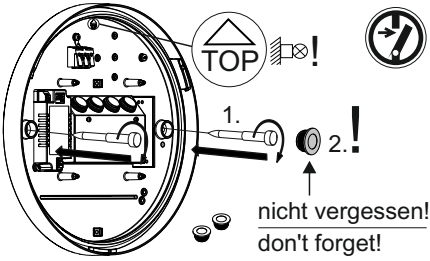
4


1.
2.

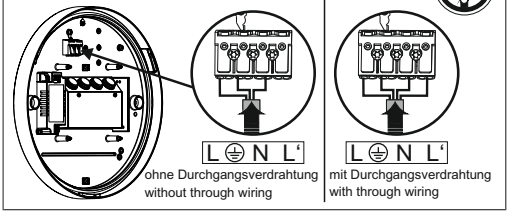
5


Ø5,8
Ø400
Ø480

6


TOP
1.
2.
nicht vergessen!
don't forget!

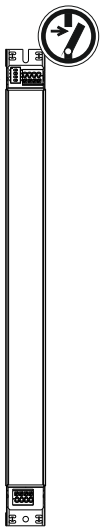
7


L N L'
ohne Durchgangsverdrahtung
without through wiring
L N L'
mit Durchgangsverdrahtung
with through wiring

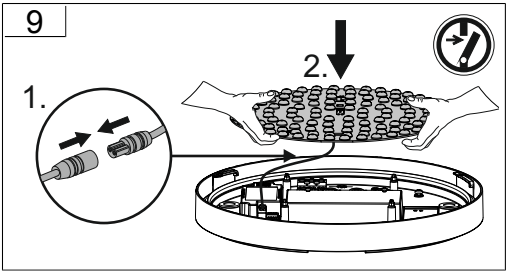
8

Konvertereinstellung / Converter setting

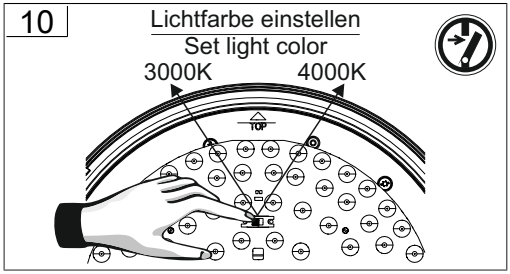
Iout	Pomax	5	4	3	2	1	
500 mA	25 W	-	-	-	on	on	
550 mA	27,5 W	-	-	on	-	-	
600 mA	30 W	-	-	on	-	on	
650 mA	32,5 W	-	-	on	on	-	
700 mA	35 W	-	-	on	on	on	3000K → 3450lm 4000K → 3600lm
750 mA	36 W	on	-	-	-	-	
800 mA	38,5 W	on	-	-	-	on	
850 mA	41 W	on	-	-	on	-	
900 mA	43,5 W	on	-	-	on	on	
950 mA	45,5 W	on	-	on	-	-	
1000 mA	48 W	on	-	on	-	on	
1050 mA	50,4 W	on	-	on	on	-	3000K → 5000lm 4000K → 5150lm
1100 mA	52,8 W	on	-	on	on	on	
1150 mA	53,5 W	on	on	-	on	-	
1200 mA	56 W	on	on	-	on	on	
1250 mA	58 W	on	on	on	-	-	



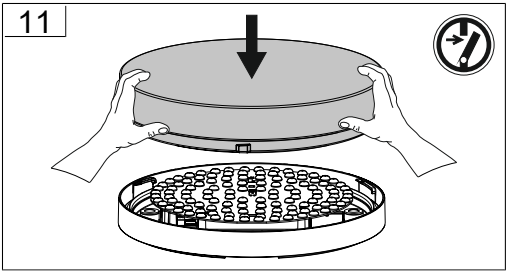
9



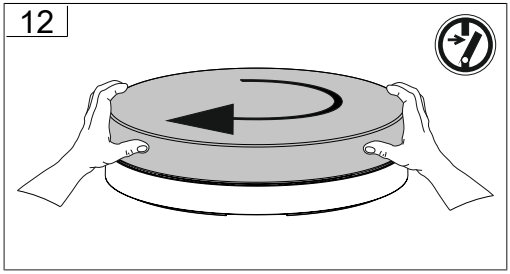
10



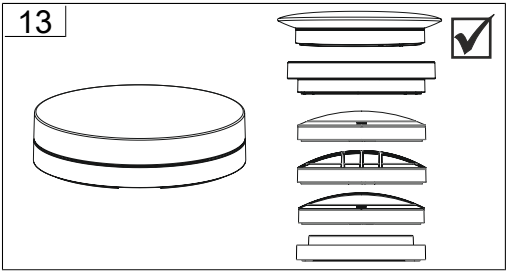
11



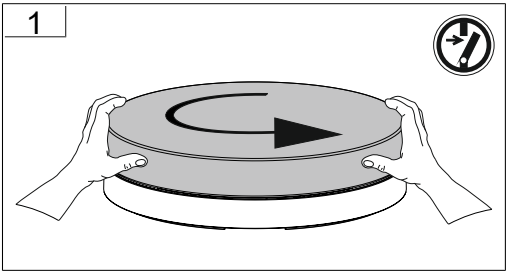
12



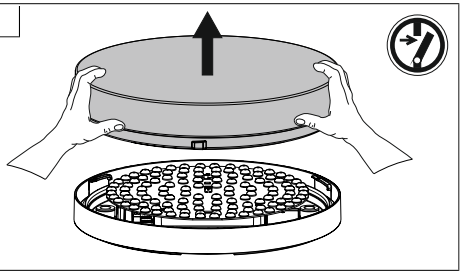
13



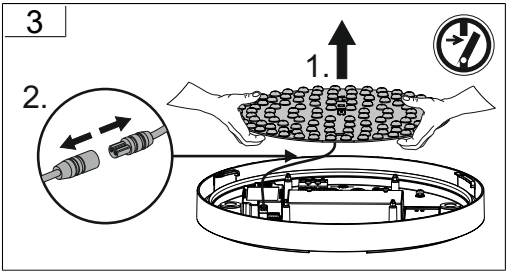
1



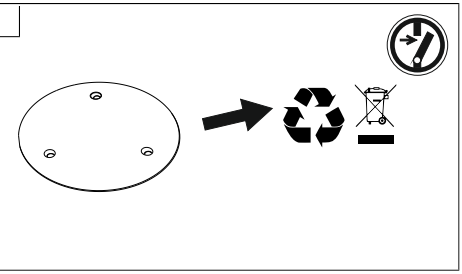
2



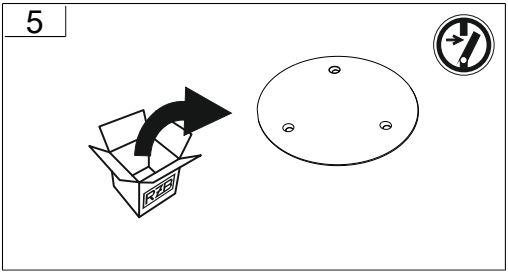
3



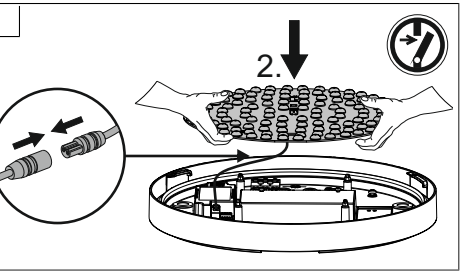
4



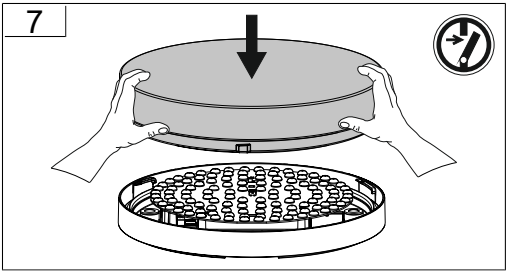
5



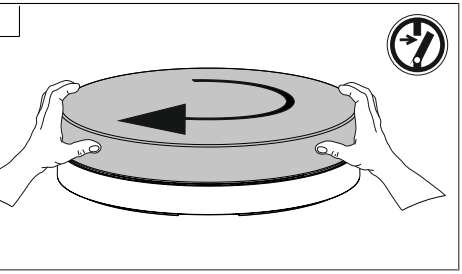
6



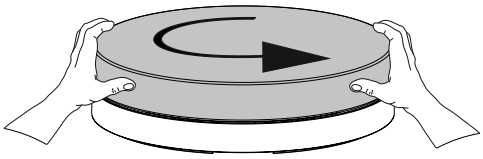
7



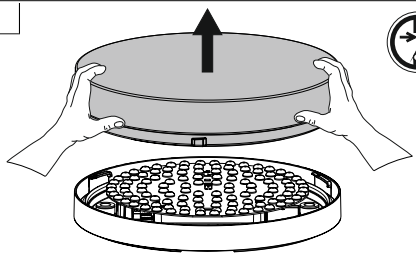
8



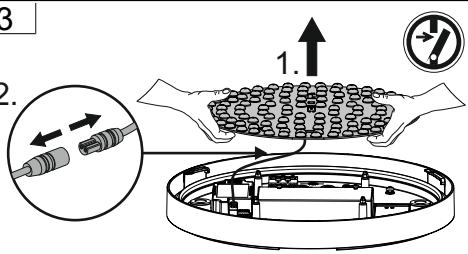
1



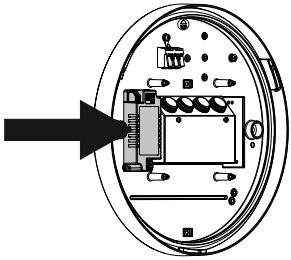
2



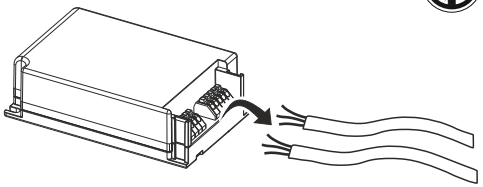
3



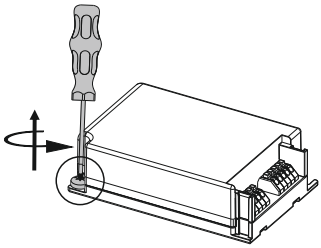
4



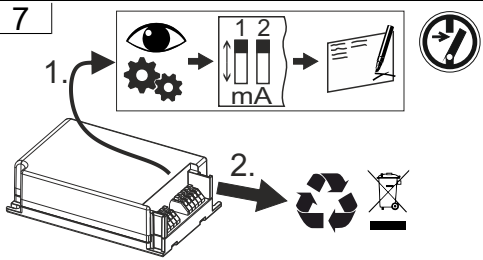
5



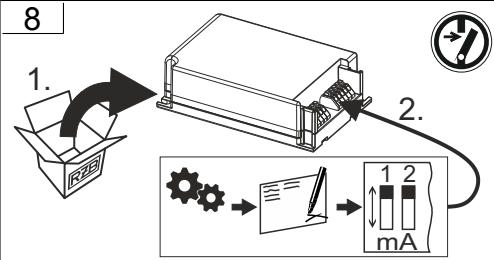
6



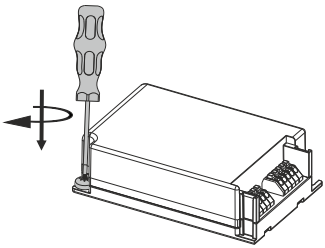
7



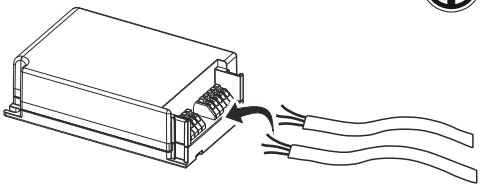
8



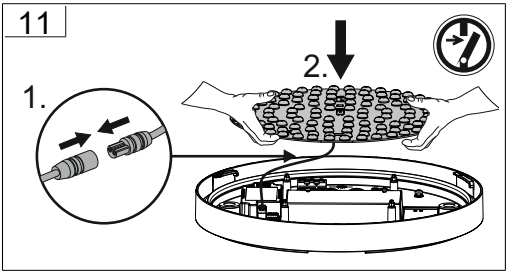
9



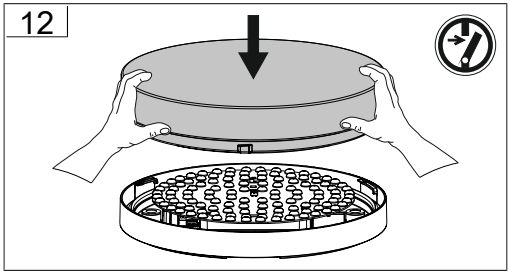
10



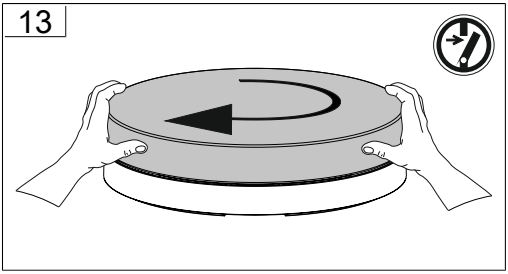
11



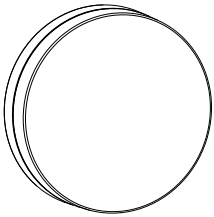
12



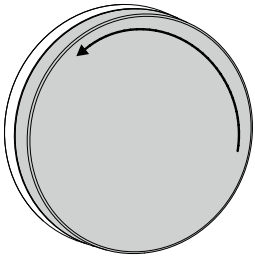
13



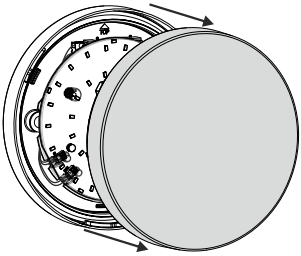
1



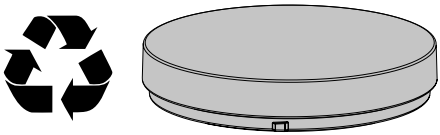
2



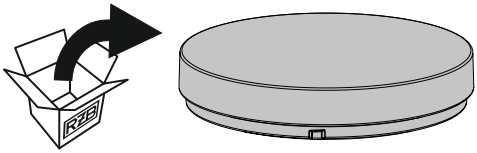
3



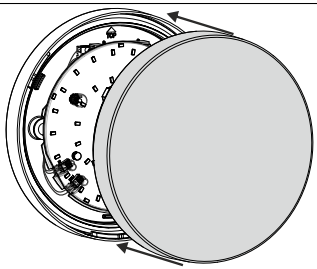
4



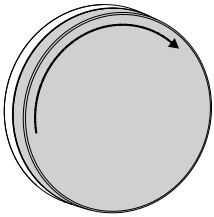
5



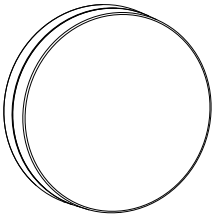
6

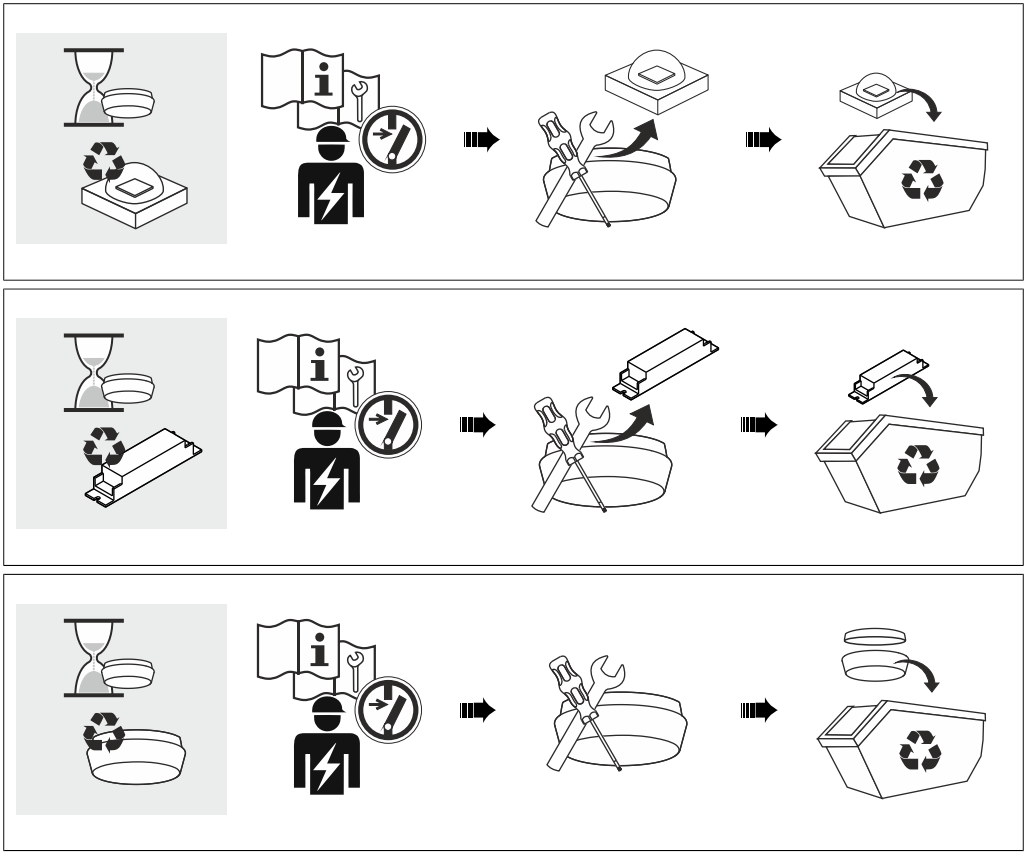


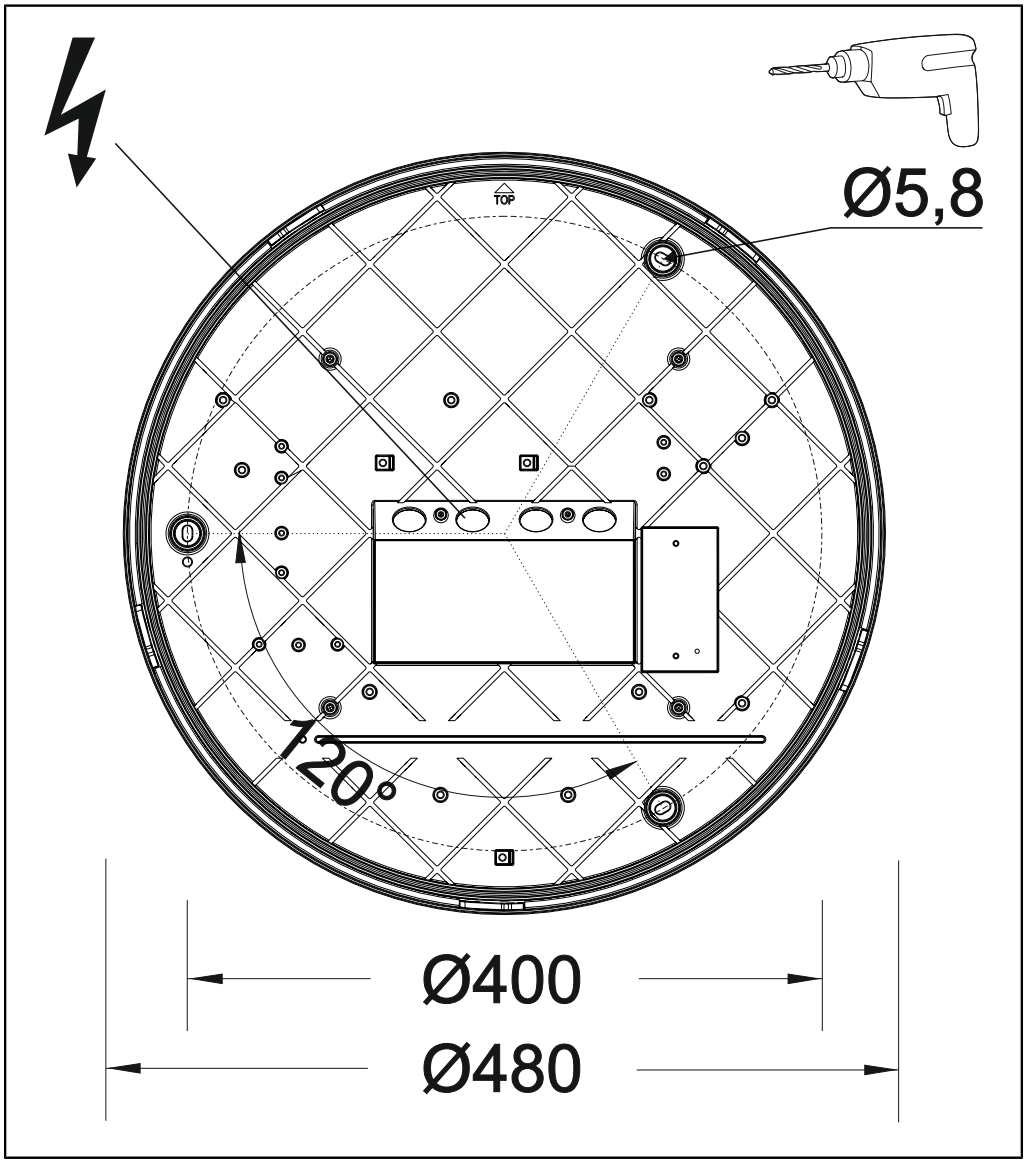
7



8







RZB - Rudolf Zimmermann, Bamberg GmbH
Rheinstraße 16, 96052 Bamberg
0951/7909-0
0951/7909-198
info@rzb-leuchten.de